

Baluard de Sitges

SETMANARI

MCML-XXIV (1.^a època) ☉ Redacció i Administració: Santiago Rossinyol, 6 ☉ 5 d'Agost 1934 ☉ N.º 1362



La senyoreta

Rosalia Suñé Alaix

Cel·ladora de l'Apostolat de l'Oració. De l'Associació de Filles de Maria.

Morí el dia 2 del corrent mes

Havia rebut els Sants Sacraments i la Benedicció de Sa Santedat

————— (A. C. S.) —————

Els seus afligits germans, Josep, Josefina i Mercè; germà polític Josep Vidal i Vidal; tia, cosins i demés parents, a l'assabentar a llurs amics i coneguts, tan dolorosa pèrdua, els hi pregunen la tinguin present en llurs oracions i vulguin concòrrer al funeral que per l'etern descans de la seva ànima, tindrà lloc el proper dijous dia 9, a les 10 del matí, en la nostra Parroquial Església.

EL DOL ES DÓNA PER ACOMIADAT.

Varis Senyors Prelats s'han dignat concedir indulgències en la forma acostumada.

Les platges a l'estiu

Cada any quan la carícia del sol es fa feixuga i es caldeja l'ambient, els sacerdots des de la trona, els periòdics moralitzadors des de llurs columnes, els pares i les comares aciençats i honestos fan tema de conversa i de reprovació de «l'espectacle immoral de les platges» durant l'estiu. I què voleu? Els joves baixen els carrers de cara al mar en cos de camisa amb el barnús i el maillot enrotllat sota l'aixella.

Jo no vinc a afegir una paraula de més o de menys a favor de la moralitat o immoralitat de l'es-

pectacle estival, que no hi tinc competència ni autoritat. Cada principi de temporada m'empasso una pila de frases fortes a favor i en contra dels que coberts amb un tel de ceba calciguen l'aigua i l'arenny, i trobo les platges envaïdes, devingudes lloc de campament i concentració de semi-nudisme. Recordo una polèmica picant entre un escriptor de «La Publicitat» que defensava la moral dels banyistes en nom de llur enfortiment físic i un de «El Correo Catalán» que condemnava l'immoralitat de les robes escasses i la promiscuïtat de sexes. Què hi fa! Al marge de les polèmiques i les condemnacions, les platges cada any són més concorregudes i més escandalitzadores.

S'ha fet esforços heròics per contrarrestar-ho, han sortit iniciatives i hi han hagut intents... tot ha fallat. Ara l'ha estudiat i se n'ha preocupat la Federació de Joves Cristians de Catalunya — l'organització més admirable de la Catalunya actual— i, fins se n'ha preocupat—en el mateix sentit—alguna altra organització d'ideologia socialment ben diversa... Jo no vacil·lo en augurar el fracàs dels millors propòsits.

La ciència mèdica acull els banys i els esports marítims com a cosa molt saludable i reconfortant... i físicament és ben palès el guany. No es poden pas fer desallotjar les platges, el plet es redueix a una qüestió de vestit i de desdoblament social. I això es fa inabordable; catòlics i no catòlics, de totes les tendències i posicions, els joves van a la platja, els fabricants i modistos troben un motiu per treure un retall més del mallot i els banyistes una excusa per adoptar-lo.

Enguany hom s'ha alarmat perquè els grups nudistes s'ha fet més nombrosos, no crec que el nudisme prosperi. A la platja a l'estiu sense un fil de roba hom s'hi pot trobar feliç: les altres estacions i per ciutats i camins els vestits no són cosa menyspreable. Hi juga el pudor pel mig i mai les gents tindran la gosadia ni el motiu de decidir-se a renunciar el vestit per complet. Aquesta i altres raons més serioses em permeten afirmar que el nudisme no prosperarà mai. El semi-nudisme — el *semi* admet moltes explicacions — si triomfa cada dia més i són ben estranys els que no han sentit una hora en tot l'estiu—tants que ho fan una hora diària!— l'atreviment de dir-se, emergint de dos pams de roba prima, que s'han vestit.

Repeteixo que no m'enredo a aclarir-ne l'imortalitat o la moralitat. Però, el maillot per la platja avança universalment... i, gràcies, que el poguéssim signar com a darrera etepa de la simplificació del vestit,—en general — que va començar amb aquest segle tan brutalment innovador.

Si Nereu tornés a córrer la Mediterrània la veuria més clara i no hi trobaria rastre dels seus nombrosíssims familiars. Però, si enyoradís i vençut es fes ençà en aquestes hores intences, afirmaria que els fills dels homes després de destruir tota la mitologia del seu mar s'ha acostat al rompent i compar teixen amscalment amb la seva descendència.

ESTEVE ALBERT

Hostal de la Gavina

S'AGARÓ

La Ciutat Jardí de la Costa Brava

Obert tot l'any - Lloc ideal de turisme

Direcció MANUEL MONELL : Telèfon 23

POESIA

Les veus del pou

A l'hort veí
i en l'estival calitja,
quan la galleda puja i tot ho esquitja,
Es sent el grinyolar de la politxa
acompanyant-la el cant aixerreït
del grill estabornit,
a l'hort veí.

Quan l'hora es torna grisa,
i la fosca és portada
per l'embaumada brisa,
de dintre el pou, on xiscla la politxa,
en brolla un chor de veus misterioses,
i llur remor m'apar que és transportada
vers la brandanta mitja
lluna, qui té una cort d'estrelles malicioses.

Aquestes veus que brollen del més fons
del pou, s'ouen únicament
quan tot roman en mig de la foscúria,
com altres veus, veus de passions,
veus d'ansietat, veus de luxúria,
que viuen dintre nostre arcanament
i canten dins de la nostra foscúria.

Senyora :

Tingui present que els més ràpids i
eficaços sistemes i aparells són instal·lats a la

Perruqueria D A N D Y

la qual ha inaugurat el seu nou saló a estil
dels moderns. En la nova instal·lació hi ha
també serveis de massatge, manicura, depilació,
tintures, decoloracions, postissos, etc.

Sant Gaudenci, 16, Baixos = SITGES

Senyora !!

Protegeixi la seva llar. Consumeixi

Llet Stassanitzada "FRIGO"

Demani detalls al seu proveïdor exclusiu a Sitges

American BAR

Ribera, 16

Telèfon 161

SITGES

Servei a domicili

AJUNTAMENT

Sessió del dia 1 d'Agost

Presideix l'Alcalde Sr. Olivella i hi assisteixen tots els regidors, llevat dels senyors Vendrell, Marsal i Urgell.

Foren adoptats els acords següents:

1—Aprovar l'acta anterior.

2—Acceptar l'alta de Gaietà Almirall Compte al Padró d'habitants.

3—Hom s'assabenta d'un comunicat d'agraïment del Sindicat de Producció Agrícola, per la creació en aquesta vila d'un lloc de Mossos d'Esquadra.

4—Permetre la caça de guatlles després del 15 d'aquest mes, i de les altres menes de caça, fins el 1er del mes vinent.

5—Donar la conformitat a dues actes administratives: 1.^a—Lloguer de vivendes pels Mossos d'Esquadra. 2.^a—Que la H.U.S.A. instal·li (en determinades condicions) un teatre d'estiu a la Piscina, i habiliti els terrenys sobrers de la mateixa concessió per ins-

tal·lar-hi les barraques de xurros, tir, cavallets i demés atraccions anàlogues.

6—Aprovar els plans, plec de condicions i pressupost per a la subhasta del pressupost de construcció de clavegueres als carrers de Mn. Llopis Pi i de Rafael Llopart, i s'acordà assenyalar el dia 22 del corrent, a les 10 del matí, per a celebrar-la.

7—Sotmetre a informació pública la petició del senyor Antoni Garcia Munté, de que es concedeixi la permuta d'un terreny que en forma de faixa existeix vora els que posseeix al sector d'Els Molins.

8—Acceptant allò dictaminat per l'arquitecte municipal i mentre el mateix senyor Garcia esmentat abans es sotmeti a les condicions i salvetats proposades per l'al·ludit, s'aprova el pla d'urbanització del sector dels Molins.

9—S'autoritza En Marc Alvarado per instal·lar un lloc de refrescos a la platja de Garraf.

10—S'autoritza per fer reformes a Irene Verge Arnau, Manuel

Benazet Plana, Olivella i Ferrer Tomàs Vilanova i Caterina Ferrer, amb subjecció als plànols.

11—Es convé interessar a que sigui reculada una paret del carrer de Rafael Llopart a fi de facilitar l'entrada a tal carrer.

12—Es resolgué, així com els recursos municipals ho permetin, construir una escala d'accés a la platja de Sant Sebastià, al davant del tancat amb reixa que hi té el senyor Vidal - Quadres.

13—Passa a informe de la Comissió de Governació una sol·licitud d'alguns taxistes de la vila demanant que, sense prèvia autorització, es denegui el permís per exercir l'indústria de taxis de lloguer en aquesta vila i sotmetent a l'aprobació del Consistori unes tarifes del servei, advocant per fer una reglamentació del servei.

14—La corporació municipal es declara incompetent i s'inhibeix de prendre cap acord respecte a l'otorgació d'escriptura de venda a favor de Na Neus Carreres i Pujaó, de la parcel·la compresa en l'acta administrativa de data 29

L'Assegurança d'Accidents de Treball a l'Agricultura

Per Ordre del Ministeri del Treball de data 6 del Juliol del 1934, ha estat encomenada a la Inspecció d'Assegurances Socials Obligatòries, l'efectivitat del compliment per part dels agricultors, propietaris i demés patrons agrícoles, de l'obligació que assenyala la legislació d'accidents del treball, Decret 12 de juny del 1931 i Reglaments de 25 d'agost del mateix any i 31 de Gener del 1933, de tenir assegurants contra el risc d'accidents del treball, al menys en quan a l'assistència mèdica —farmacèutica, en una Mutualitat patronal agrícola, a tot el personal així fixe com eventual, que efectua treballs del camp o forestals.

Com sigui que l'incompliment de l'esmentada obligació, a més d'originar els consegüents perjudicis als treballadors agrícoles, dona lloc a una situació de desigualtat entre aquells agricultors que han procedit a l'acompliment de l'esmentat deure social i els que han deixat incomplets els indicats preceptes legals, la Inspecció d'Assegurances Socials Obligatòries, fa avinent, que seran aplicades les sancions i multes reglamentàries als agricultors, propietaris i de-

més patrons agrícoles que no tinguin assegurats a una Mútua agrícola, legalment autoritzada, els abans esmentats riscos, tal com prevou la vigent legislació d'accidents del treball a l'agricultura.

Hotel Cau - Ferrat

Coctails - Aperitius - Sandwichs - Licors - Fiambres

BAR AMERICÀ

SERVEI A DOMICILI — — Telèfon n.º 8

Els millors vins de taula

són els que elabora el Sindicat Agrícola

de Vilarrodona, marca

«CONCA DEL GAYÀ»

Representant a Sitges:

Pere Badia

Francesc Macià, 5

Recomenats pels metges als delicats de l'estómac.

Servei a domicili.

de març de 1933. Es fonamenta aquesta inhibició en que el Consistori considera encertat escusarse de resoldre mentre l'assumpte estigui encara pendent d'allò que sentenciï el Tribunal de Justícia competent. Que es digui a la interressada als efectes oportuns.

15 — Es donà conformitat a les relacions d'imposició de la contribució de millores als propietaris afectats pel enquitranament del carrer Francesc Gumà.

16—Passa a Finances el comptes de la Dipositària.

17—S'accepten les liquidacions del 2.ºn trimestre dels recàrrecs, de llum i gas.

18—S'aprovaren factures i relacions de jornals.

19—Confiar a l'arquitecte municipal la confecció de plànols i pressupostos, així com el plec de condicions, per la construcció de clavegueres al sector de Vista Ale-

gre, i construir-les quan ho permetin els recursos econòmics del municipi.

20—Es consignà un vot de gràcies per la col·laboració prestada pels Mossos d'Esquadra, Guàrdia Civil, Caporal i Sots-caporal de Sometent i molts veïns en l'extinció del foc declarat el 22 del passat Juliol a Garraf.

21—Es faculta a la Presidència per a que reglamenti la forma en que hagin de transitar pel carrer els banyistes, per tal de que no ho facin amb contradicció amb la decència i moralitat pública.

22—Per unanimitat es fa constar en acte un vot de gràcies a l'eminent tenor Hipòlit Làzaro i per l'empresari de la societat «El Retiro», per haver organitzat i cooperat una funció a benefici de l'Hospital i colònies escolars.

23—Hom s'enterà que el dia 26 darrer sortiren vers la Plana No-

vella 18 infants que formen la colònia escolar, que han quedat dignament instal·lats.

24 — S'acordà, en principi, la construcció d'uns 60 nínxols més al cementiri.

25—Es faculta a la Presidència per tal que faci a càrrec del Municipi les despeses necessàries per abastir d'aigua potable el barri de Garraf, i per prosseguir els treballs contundents a deixar definitivament resolt tal problema a Garraf.

26—També s'autoritza a la Presidència perquè junt amb la Comissió de Cultura i Turisme, faci gestions prop de l'Atracció de Forasters i de Foment de la vila, a fi d'interessar si voldrien organitzar els festetjos de la propera Festa Major.

Viatges Marsans, S. A.

Rambla Canaletes, 2 i 4 - BARCELONA

Bitllets de ferrocarrils
 Quilomètrics i bitllets combinats
 Passatges marítims i aeris
 Serveis d'automòbil

Informes i pressupostos gratuïts



J. Martínez Sardà ODONTOLEG

VISITA DIARIA — Tardes, de 3 a 7
 i a hores convingudes

Parellades, 12 - baixos. Telèfon 86

Sitgetans: Protegiu la premsa local!

INTERESSANT !

Tinc TERRENYS de des de 0'15 ptes. el pam quadrat fins a 2 ptes. per vendre.
 Cases de des de 1.500 a 25.000 duros.
 Capital disponible per a Hipoteques.
 Terrenys prop de la Piscina a 0'75 el pam quadrat
 Compra de finques.

Dirigiu-vos a **Lluís Carbonell**

Propietari de l'**Hotel Sitges.**

RECADER

Antoni Bielsa

SITGES-BARCELONA

Dos viatges diaris

Es reben encàrrecs a Barcelona
 Centre de Recaders, Petxina, 4
 i Claris, 66, Tel. 70456
 A Sitges : Carrer Angel Vidal, 1.
 Tèlf. 22

Rapidesa i economia en els encàrrecs.

Clínica Dental

de

Miquel Pujol

Metge - Dentista

●
 Extraccions sense dolor
 Aparells de totes classes

●
 Visita els dimecres de 10 a 19.
 Carrer Sant Pere, 4 - SITGES

Recader Sitges - Barcelona

i viceversa

Francesc Tormos

SITGES: Jesús, 46 (Queviures Francesc Rabassó). Sant Pere, 3 i Tassis 3
 BARCELONA: Agència Botines, Alta de Sant Pere 55, Telèf. 17173. = Enric Granados 19, Telèf. 23137 (Transport Vascos) = Puigmartí 9, Tel. 70159 (Menjadors Sitges) = Girona, 58 = Bar Rugbi, Claris, 62, Telèf. 18572.

R. Font i Farran

ADVOCAT

Ofereix els seus serveis professionals
 Illa de Cuba, 2, SITGES

València 186, B. 2ª BARCELONA



d'una cristiana fervent com ella era, practicava la caritat i el bé, sota el mantell imponderable de la seva humilitat.

Rebi la seva família i particularment el nostre bon amic Josep Suñé, la sincera expressió de simpatia i condol.

A l'acte de l'enterrament, que va tenir lloc el passat divendres, hi assistí tot el poble i nombroses persones vingudes de Barcelona, prova palesa de l'estimació que, tant la morta com la família, es mereixien.

El dijous a les 10 del matí, es celebraran a la Parròquia els funerals per a l'etern descans de la seva ànima.

A Lloret de Mar, on passava l'estiu amb la seva família, ha mort la bonadada senyora Na Maria Robert i Mestre, descendent de la vila i esposa del benvolgut amic l'advocat En Manuel Coll i Rodés. La nova de tan dolorós traspàs va causar un pregon sentiment entre el veïnat, puix la malhaurada finada gaudia d'arrelades simpaties per la seva bonesa i pel seu tracte afable.

A. C. S. i rebin els seus afligits espòs, fills, mare, germans i família tota, la nostra condolença.

Dimarts a les 10, a la Parròquia, es celebrarà els funerals en sufragi de l'ànima del que fou apreciat i entusiasta convilatà, de la mort del qual donarem compte la setmana passada, Sr. Joan Riambau Milà.

Notícies Vàries

Els entusiastes Administradors del Santuari del Vinyet, N'Enric Mitjans i En Josep A. Servet, fan públic el més pregon agraïment als sitgetans i a les famílies estiuejants que han contribuït ben gentilment a la subscripció per a satisfer les despeses de la festa patronal, la qual ha donat un resultat del tot esplèndid, de tal manera que es podran satisfer sense dèficit, tot i ésser tan quantioses. Es una prova palesa de la intensa devoció que el poble de Sitges i forasters senten per l'excelsa Patrona, la Mare de Déu del Vinyet, cada dia més popularitzada per tot Catalunya.

Després d'uns dies de calor asfixiant, el passat divendres al matí i a

la nit plougué una mica, no molt, però prou perquè la temperatura quedés un bon xic refrescada.

El «D'ací d'allà» la luxosa revista trimestral catalana que edita En Lopez Llausàs, en el seu últim número, corresponent a l'estiu, publica un pell article parlant de la nostra platja i unes artístiques fotografies preses el dia del festival Jansen que va tenir lloc a la Piscina.

Ha efectuat un interessant viatge per França, Suïssa i Itàlia, l'amic i advocat sitgetà En Rafael Font i Torralbas.

Passa com de costum la temporada estiuenca a Capellades, el bon amic Sr. Antoni Sariol, junt amb la seva distingida esposa.

En el Col·legi que dirigeix la il·lustrada professora D.^a Pilar Gonzalo, que com ja diguerem ha fet una exposició escolar, fou sortejat un pulcrísim coixí. Sortí premiat el núm. 547.

Els propers dimarts i dimecres dies 7 i 8 a les 7 i mitja, s'inauguraran les subhastes d'art antic i modern de la casa Artur Ramon, carrer Illa de Cuba, núm. 5

L'Ajuntament continua arrançant els carrers — amb gran complaença del veïnat — i la vila ofereix un aspecte urbanístic cada dia més atraient.

Avui és la Festa Major de Vilanova, a la qual cada any hi assisteixen molts sitgetans.

La «Unió de taxis de Sitges» ha instal·lat un telèfon (núm. 148) a la Ribera, davant del Pavelló de Mar, per tal que el públic pugui sol·licitar els taxis amb més facilitat durant el dia. Així mateix, hom fa avinent que de nit funcionarà en lloc d'aquest el número 75, instal·lat al Bar Xatet.

Els obrers paletes del contractista Josep Carbonell (Xaconet) amb motiu d'haver-se arribat a la coberta de les 13 obres que construeixen, foren obsequiats ahir amb un típic sopar, que

tingué lloc al nou Bar-restaurant «Casa Julian».

Acostant-se la Festa Major, tot són cabales per veure l'aspecte que prendrà enguany, encara no ben alliberats del pesombre sectari que no deixava fer-la d'acord amb les costums tradicionals de la nostra vila.

A les Oficines municipals s'hi ha establert l'horari d'estiu. Estan obertes des de les 8 fins a la 1. De 7 a 8 del vespre els dies hàbils hi haurà un empleat per atendre els veïns.

Contribucions

Recordem que els dies 10, 13 i 14 del corrent, es cobraran a la Casa de la Vila les contribucions corresponents al present trimestre. S'han de pagar solament els rebuts trimestrals.

Religioses

Avui, diumenge, a la Parròquia: Misses a les 8, 9, 10 i 11,30.

Al Santuari del Vinyet: A les 6, Missa amb Comunió.—A les 7,30, Missa de Comunió general.—A les 10,30, Ofici solemne cantat per la Capella de Música del Mtre. Torrens. Farà el sermó el Rvnd. P. Pere Blanco, S. J.—A les 6 de la tarda, Novena, que continuarà els demés dies a la mateixa hora.

Dimarts, dia 7. — A les 10, Funeral per En Joan Riambau Milà (a. C. s.)

Dimecres, després de la primera Missa es portarà el Combregar als malalts.

Dijous, a les 10, Funeral per Na Rosalia Suñé Alaix.

Dissabte, a les 5,30 de la tarda, Sabatina al Santuari del Vinyet.

Diumenge vinent, les Misses seran com cada diumenge.

Jaume Trius

RECADER DE
VILANOVA A SITGES

DOS VIATGES DIARIS

SITGES: Carrer Jesús, núm 46
VILANOVA: Rambla Macià, 40



Camiseria i Corbateria

32, BOQUERIA, 32
BARCELONA

Gran assortit
CAMISES, CORBATES, MOCADORS
i tots els articles pertanyents al ram

La camiseria més econòmica
Especialitat en camises a mida

Baluard de Sitges
SETMANARI

SUBSCRIPCIÓ
Sitges, trimestre, 2 pts.
A fora, semestre 4'50 «
A Cuba, any 2 pesos or
Anuncis a preus con-
vencionals, segons el
número d'insercions.
Esqueles mortuòries
segons tarifa.

Dues qualitats:

ECONOMIA
MODERNITAT

les obtindrà
vostè en els
impresos si
els encarrega
a

JOAN PUIG I MESTRE
IMPRESSOR
Santiago Rossinyol, núm 6

Sitges,

com els grans centres turístics del món,
té solucionats els primers problemes per a
la vida plàcida.

La impressió més significativa per a un
turista espermentat, és el servei de *Des-
dejuni* a l'Hotel.

Poble que tingui el servei de *Desdejuni*
complet, ja podeu dir que no hi falta res.

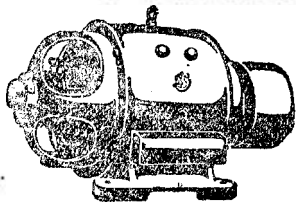
Demaneu a Sitges a les 7 del matí

Briox, Croissants, Pa de Viena, Ensiames i Pa Integral, i se
us servirà. D'això en té cura la confiteria **LA ESTRELLA**
Major, 42. - Telèfon, 59

Jaume Sanahuja Matas

RECADER
SITGES - BARCELONA
DOS VIATGES DIARIS

A BARCELONA: Aragó, 271 Cen-
tre de Recaders, Tel. 77208 i Arolas, 3
A SITGES: Jesús 8 bis, Telèfon 78



ELECTRICITAT

C. RUIZ

Carrer d'Espanya, 5 = SITGES

Instal·lacions de tota mena

Especialitat en bobinatges

Abonaments per a la conservació de motors, bombes, etc.



PHOSPHORRENAL ROBERT

Los sres. Médicos lo
recomiendan en las tres formas.
GRANULAR · ELIXIR · INYECTABLE

